

INTER Alsace

BULLETIN DE LIAISON DE L'UNION INTERNATIONALE DES ALSACIENS DE L'ETRANGER
ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DE L'ALSACE

N° 17 - Printemps 1994

Editorial

Ce numéro d'Inter-Alsace, qui paraît à mi-parcours entre les journées de rencontre de 1993 et de 1994, a pour but de vous donner quelques informations sur les activités des associations d'Alsaciens à l'étranger qui composent notre union, à côté des nombreux membres individuels qui soutiennent notre action. L'action de chacun peut servir d'exemple et stimuler l'imagination de tous au service de la structuration de notre réseau de relations et de compétences, et de la promotion de notre région. La journée annuelle de Strasbourg a été un grand succès et a démontré le dynamisme de notre union, forte de ses 18 associations membres et de milliers de contacts dans près de 70 pays dans le monde. Avant la prochaine journée annuelle, qui aura lieu le 27 août à Munster, un certain nombre d'efforts sont à faire pour construire des réseaux dans de grands pays, comme l'Angleterre, par exemple, ou dans les états d'Europe centrale et orientale. Le secrétariat permanent fournit un travail impressionnant, mais c'est en nous y mettant tous, en conjuguant nos informations et nos énergies de contact, que nous réussirons encore mieux dans notre initiative de rassemblement, qui suscite d'ores et déjà l'admiration (et l'envie !) de nombreuses autres régions.

François BRUNAGEL

Belgique

Deux grands événements ont marqué ces derniers mois la vie de l'Association pour la Promotion de l'Alsace en Belgique,

présidée par Louis HEINTZ. En octobre 93, l'APA eut le privilège d'accueillir le Conseil général du Bas-Rhin, qui effectua son voyage d'étude annuel à Bruxelles, sous la conduite de M. Daniel HOEFFEL, ministre de l'aménagement du territoire et président de l'assemblée départementale. Après une réception à l'Hôtel de Ville de Bruxelles, les élus départementaux se rendirent au Nord de la Belgique pour découvrir le port d'Anvers et faire un tour de ville guidé. La soirée fut consacrée à un dîner de rencontre avec les Alsaciens de Belgique. La deuxième journée fut consacrée à des réunions d'informations à la Commission Européenne.

En décembre 93, l'APA organisa la venue d'un *sapin d'Alsace* sur la Grand'Place de Bruxelles, avec le concours de la commune d'Oderen (pour le sapin), des comités régional et départementaux du tourisme et de nombreux autres soutiens à des titres divers. Pour la première fois le sapin était offert par la France et l'APA célébra dignement l'événement en l'entourant de manifestations culturelles (expositions, concerts), touristiques et gastronomiques, qui firent grand bruit à Bruxelles.

Par ailleurs, l'APA gère depuis quatre ans le *Bureau Alsace*, qui représente les intérêts des collectivités territoriales et des organismes consulaires d'Alsace auprès de l'Union européenne, en mobilisant le réseau des Alsaciens actifs dans l'orbite européenne.

L'assemblée générale de l'APA aura lieu le 25 mai 1994 et ouvrira les célébrations du 15^e anniversaire de l'association.

Brésil

L'Association Alsace-Brésil - Rio de Janeiro, a vu le jour lors d'une cérémonie d'inauguration officielle et d'une *exposition consacrée à l'Alsace* le 25 août 1993 au siège de la Maison de France à Rio, en collaboration avec les Alliances Françaises.

En effet, l'Association Alsace-Brésil de Strasbourg a vu la nécessité de créer une entité jumelle de l'autre côté de l'Atlantique, afin de pouvoir développer et concrétiser ses objectifs d'échanges culturels et surtout humains entre l'Alsace, la France et le Brésil. Cette section brésilienne, émulation de la maison mère strasbourgeoise, se considère indépendante juridiquement ainsi que financièrement et a ses propres objectifs et un plan de développement adapté aux besoins locaux.

Il va de soi que les sections française et brésilienne vont mener des actions communes et qu'une collaboration fructueuse est mise en route : action humanitaire, échanges culturels, échanges universitaires, représentation touristique et surtout promotion de l'Alsace au Brésil. Les activités au Brésil pendant l'exercice 1993 se sont poursuivies après l'exposition à la Maison de France à Rio de Janeiro en assurant une série de conférences publiques, à l'aide de vidéo, d'expositions de photos et de présentations en français de l'Alsace, dans les différentes Alliances Françaises de la ville.

Ainsi, notre région demeure de moins en moins inconnue dans ce pays, où Paris et la Côte d'Azur sont les symboles exclusifs de la France. Le 18 décembre, l'Association a organisé une *fête de Noël pour des enfants malades* d'un hôpital public de Rio. Une collecte de fonds, plus de 1000 \$US, destinée à l'achat de jouets, a été réalisée dans ce cadre par Alsace Brésil Strasbourg.

Par ailleurs, l'association présidée par Patrick ZENTNER est devenue un centre de renseignements tant touristiques qu'universitaires et se propose de répondre à toutes les curiosités que notre région française suscite. Outre une *fête-choucroute* très exotique ici au Brésil, au printemps 94, l'Association prépare une grande *exposition de peinture*, prévue pour septembre prochain dans les salons de la Maison de France à Rio. Il s'agit d'un jeune peintre français, Jean-Marc DUTHOIT, qui habite actuellement à Salvador et qui va exposer une trentaine de toiles. A l'étude également, l'organisation d'une *semaine gastronomique* à l'hôtel Caesar park Ipanema, un des meilleurs cinq étoiles de Rio de Janeiro, en invitant un chef alsacien.

Allemagne

Stammtisch mensuels et *Tanzowe* annuels rythment l'activité du Club des Alsaciens de Francfort et environs, créé en 1992 à l'initiative de Gérard STAEDL. Comme son sigle le suggère, le CAFE se veut être avant tout un lieu convivial de rencontres et d'échanges entre Alsaciens installés dans la grande métropole financière de l'Allemagne.

Luxembourg

Traditionnellement très active dans le domaine culturel, l'Association pour la Promotion de l'Alsace au Luxembourg a organisé, en avril dernier, un *dîner-débat* sur le thème : "Quelle place pour l'Europe sur les écrans du monde ?". C'est l'Alsacien Jean-Paul ZEHNACKER, acteur, metteur en scène et réalisateur de cinéma, qui fut l'orateur remarqué de cette soirée animée par le Président de l'association, Joseph-Paul SCHNEIDER. A noter que J.P. ZEHNACKER prépare actuellement un long métrage sur un des Alsaciens les plus connus à l'étranger, Jean-Frédéric OBERLIN.

U.I.A.E. - 1 place de la Gare B.P. 7 - F-68001 COLMAR CEDEX

☎ (33) 89.23.13.31, Fax (33) 89.23.20.06

Président : François BRUNAGEL, Secrétaire administratif : Gilbert MULLER